

BMW S 1000 R

W skład zestawu wchodzi:

1. Orurowanie prawe.
2. Orurowanie lewe.
3. Wspornik prawy.
4. Wspornik lewy.
5. Śruba M10x65 mm z podkładką i tulejką dystansową 10 mm.
6. Śruba M10x70 mm z podkładką i tulejką dystansową 10 mm.
7. 2 śruby M10x40 mm z podkładkami.
8. 2 śruby M10x16 mm z podkładkami.

PL

The set includes:

1. Right piping.
2. Left piping.
3. Right bracket.
4. Left bracket.
5. M10x65 mm bolt with washer and spacer sleeve 10 mm.
6. M10x70 mm bolt with washer and spacer sleeve 10 mm.
7. 2 bolts M10x40 mm with washers.
8. 2 bolts M10x16 mm with washers.

EN

PL

Orurowanie powinno być zakładane tylko przez osobę wykwalifikowaną. Należy zwrócić szczególną uwagę na wiązki elektryczne, przewody hamulcowe oraz przewody gumowe chłodzenia silnika tak, aby nie były przyciśnięte lub nie tarty podczas eksploatacji z powodu źle przeprowadzonego montażu orurowania.

Całość orurowania założyć swobodnie dopiero na końcu skręcić docelowo. Do zabezpieczenia połączeń gwintowanych wszystkich śrub i nakrętek zaleca się użycie średnio demontowalnego kleju do gwintów (np. „Loctite”).

1. Zdjąć prawą owiewkę odkręcając 3 mocujące ją śruby (Rys. 1 i 7 pkt. 9.1, 9.2 i 9.3).
 2. Wykręcić śrubę silnikową znajdującą się pod owiewką (Rys. 2 pkt. 5).
 3. W miejscu wykręconej w kroku 2 śruby przymocować wspornik prawy (Rys. 3-6 pkt. 3) za pomocą śruby M10x65 mm z tulejką dystansową 10 mm (Rys. 3-5 pkt. 5). Przy dokręcaniu uchwytu należy go docisnąć ku górze, tak aby bolec pozycjonujący dotykał ramy motocykla, jak pokazano na Rys. 4 pkt. 10.
 4. Założyć zdemontowaną w kroku 1 owiewkę (Rys. 6).
 5. Zainstalować prawe orurowanie (Rys. 7 pkt. 1):
 - w dolnej części przykręcić orurowanie do pustego otworu technologicznego śrubą M10x40 mm (Rys. 7 pkt. 7),
 - w górnej części przykręcić je do wspornika zamontowanego w kroku 3 za pomocą śruby M10x16 mm (Rys. 7 pkt. 8).
 6. Kroki 1-5 powtórzyć analogicznie instalując lewe orurowanie. Do zainstalowania lewego wspornika (Rys. 8 i 9 pkt. 4) używamy śruby M10x70 mm (Rys. 8 i 9 pkt. 6).
 7. Dokręcić docelowo wszystkie śruby orurowania.
- Po przejechaniu 50 km zalecane jest sprawdzenie poprawności dokręcenia wszystkich śrub.

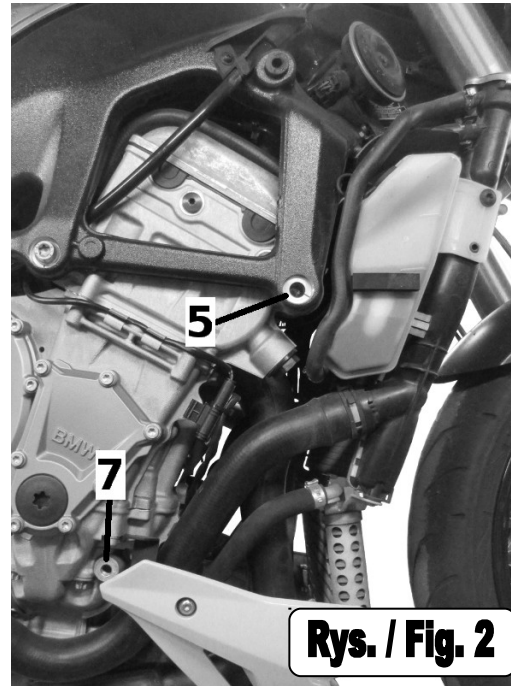
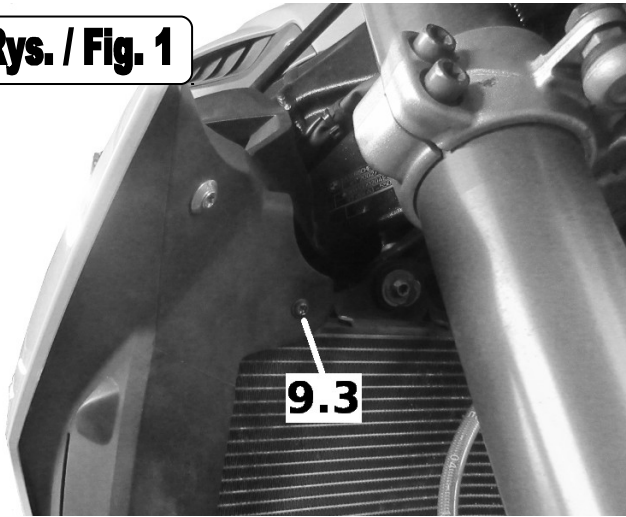
EN

Piping should be installed only by a qualified person. Pay particular attention to the electric beams, brake hoses and rubber hoses for engine cooling, so that they are not pinched or they doesn't chafe during operation due to wrong installation of piping. During installation it is recommended to set up piping freely. Medium strength liquid thread-locker (i.e., “Loctite”) should be used to secure all screws, bolts and nuts.

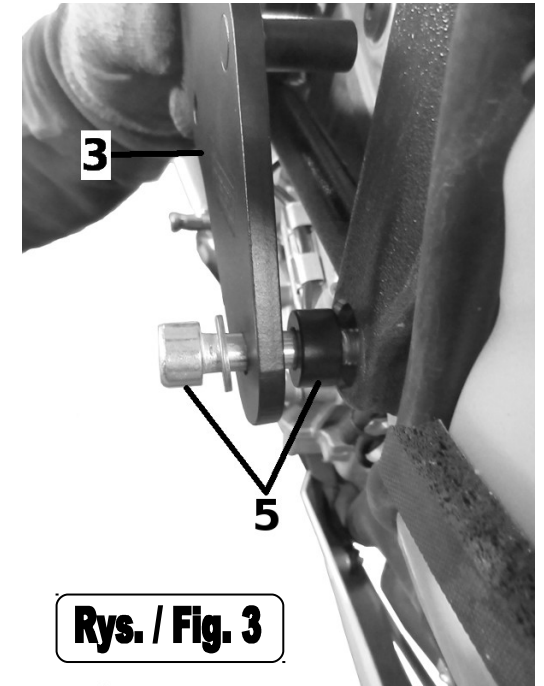
1. Uninstall right fairing by removing 3 bolts holding it (Fig. 1 i 7 pt. 9.1, 9.2 i 9.3).
 2. Remove engine bolt under the fairing (Fig. 2 pt. 5).
 3. In place of bolt removed in step 2 install right bracket (Fig. 3-6 pt. 3) use M10x65 mm bolt with spacer sleeve 10 mm (Fig. 3-5 pt. 5). Before tightening push the bracket upwards and press the positioning pin to the motorcycle frame, as it is shown on Fig. 4 pt. 10.
 4. Install the fairing removed in step 1 (Fig. 6).
 5. Install right crash bar (Fig. 7 pt. 1):
 - in lower part screw the piping to the empty technological hole using M10x40 mm bolt (Fig. 7 pt. 7),
 - in upper part screw the piping to the right bracket installed in step 3, use M10x16 mm bolt (Fig. 7 pt. 8).
 6. Steps 1-5 repeat analogously to install left crash bars. To install left bracket (Fig. 8 i 9 pt. 4) use M10x70 mm bolt (Fig. 8 i 9 pt. 6).
 7. Tighten all the bolts.
- After 50 km it is recommended to control, if all bolts are tightened correctly.

BMW S 1000 R

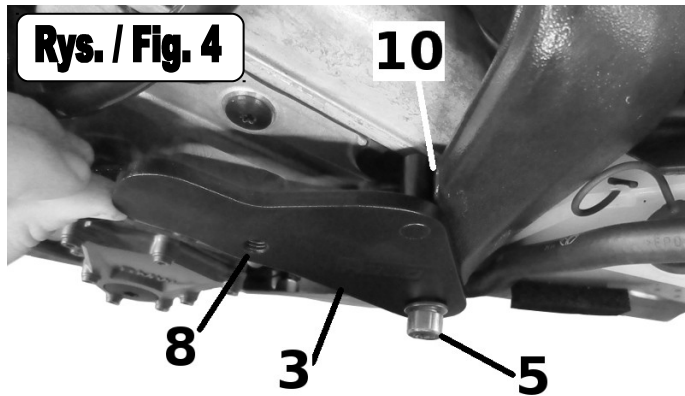
Rys. / Fig. 1



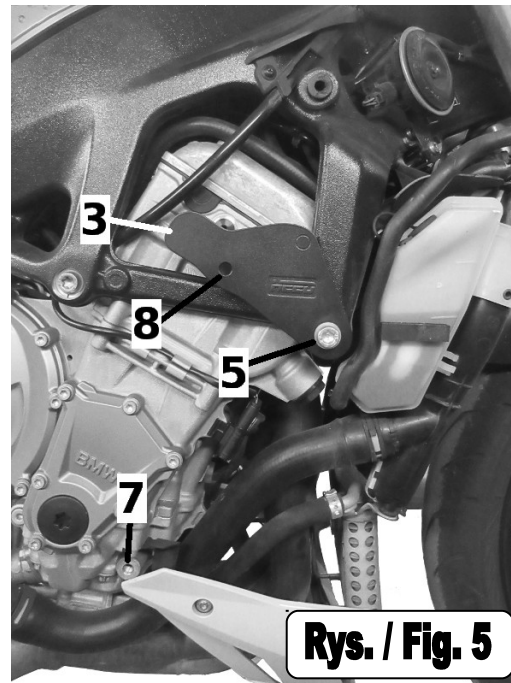
Rys. / Fig. 2



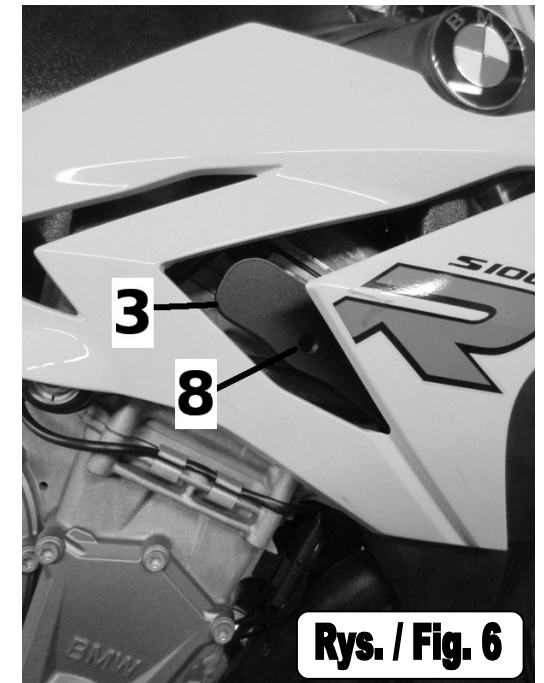
Rys. / Fig. 3



Rys. / Fig. 4



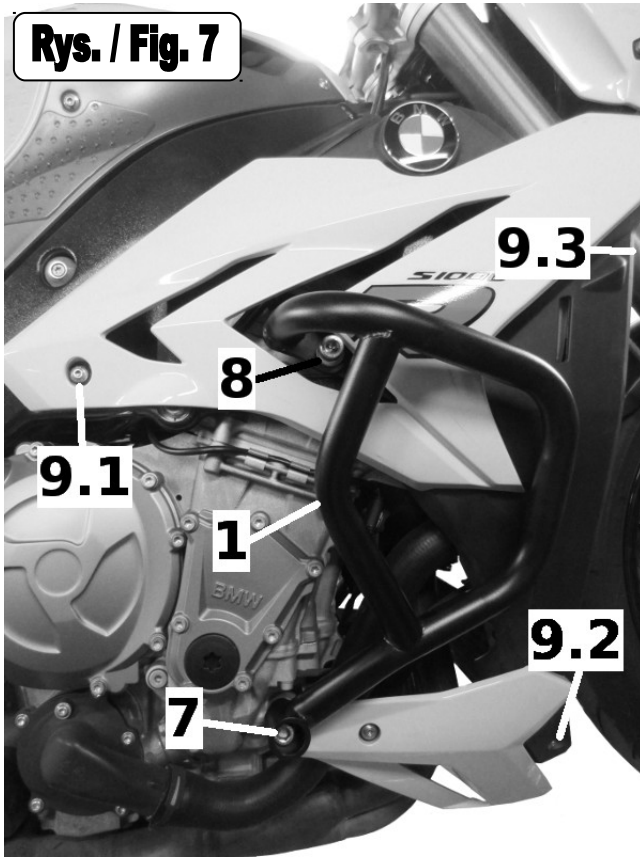
Rys. / Fig. 5



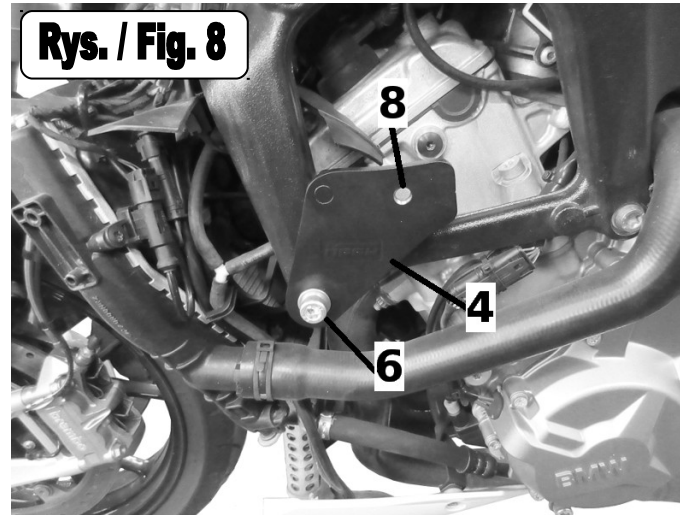
Rys. / Fig. 6

BMW S 1000 R

Rys. / Fig. 7



Rys. / Fig. 8



Rys. / Fig. 9

